

DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sződön József könyvnyomdája, Lugos (Véres-palota).

Felelős szerkesztő:

Dr. HAUS JÓZSEF.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

hához küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:
Egész évre . . . 16 kor. Negyedévre . . . 4 kor.
Félévre . . . 8 " Egyes szám ára 16 fillér.

Társadalmi korlátok.

A világ rendjét vizsgálva, tán a legfuresábbnak tarthatjuk, miképp némely ember legnagyobb érdeme, hogy ezt a világot becses megjelenésével megtisztelte.

Ezért az érdemért aztán busásan szedi a jutalmat. Az első hely mindenütt őt illeti; bárha nem dolgozik, ellenkezőleg, lopja az Uristen napját, főleg pedig az éjjelét, azért mégis csak ő a leghivatottabb erkölcsbíró, mert — született. Ez az egy tény elegendő jogozim arra, hogy egy egész életet áthenyélhessen, — fáradozás nélkül tetszése szerint élvezhessen s a jogok talárból a legnagyobb kanállal merithessen. Van vagyona, tekintélye és embertársai közül még a legönérzetesebbek is meghajolnak előtte.

Némi önmegtágadásunkba, hogy itt ki ne szinezzük azt az ellentétet, mely a »született ur« és a törekvő, becsületes, szorgalmas ember élete közt oly kirívóan mutatkozik. Ám, ez nem lévén czélja cikkünknek, ezuttal csak konstatálni akarjuk, mily különféle az emberek életköz-

delme: egyik sima uton teher nélkül sétál, a másik terhek sulya alatt görnyed és csak kinnal-bajjal haladhat göröngyös sikátorokon.

De mégis, — mégis van e különbségben valami, a mi az alsóbb rangukat kiengeszteli sorsukkal. A munka öröme s munka után a jól teljesített kötelesség tudata gyönyörködteti a lelket és meggyőzi őket arról, hogy nem élnek hiába. Ott a sivár tunyaság elsenyveszti, eltompítja és vásottá teszi a kedélyt, amit a munka buzgalma, a törekvés becsületessége mindig új és friss tápot nyújt az alkotni vágyásnak. De ezenkívül még az a kecségtetés is emeli a lelket, hogy munka révén a megérdemelt jutalomhoz jutunk, mely jutalom nemcsak a munka díjazásából, hanem a társadalmi állás emelkedéséből áll.

Ám, a társadalmi előhaladásnak hatást szab a társadalmi előítélet. A legutóbbi évtizedek ugyan sok társadalmi korlátokat döntöttek le, de nem mind-egyiket. Vannak még mindig rangok és állások, melyekhez közönséges haladók nem

juthatnak. Utjukat állják a kasztrendszer maradványai, melyek a különféle rangnak minden külső érintkezése daczára tényleg mégis elkülönítik egymástól a társadalmi osztályokat. És se munka, se törekvés, se tudomány, se semminemű egyéni kiválóság nem teheti jóvá azt a hibát, melyet születésünk eltévesztésével elkövettünk.

Az, a mire nem képes a legragyogóbb tehetség, azt játszi szerrel elvégzi — a szerel m. Csak lapozgatni kell Európa legmagasabb arisztokráciájának legutóbbi évtizedbeli krónikáját és oly érdekes fejezetekre akadunk, minőket a gyermekmesék legmerészebb fantáziája se gondol ki. Ez a krónika tanuja a kasztrendszer korhadtságának. Ime, regény lesz az életből s a regény nem képes meglepőbb rajzát adni a képzelt életalakulásoknak, mint adja maga az élet. Az etikett nem parancsol már a szívnek, hanem megfordítva. A hatalom, az erőszak nem győzi le a szív vonzódását, a szerelem győz, — legyőzi a legnagyobb, a leglelküzdhetetlenebbeknek látszó akadályokat.

A czár bosszúja.

I. Pál orosz czár, bármily komoly és szigorú volt mint minden muszka atynskája, a nap elvégzett munkája után szerette a vig társaságot. A vacsorához rendszeren meghívott néhány szellemes művészt. Ez udvari vendéglátás alkalmával sohasem hiányzott egy Fragère nevű párisi komikus, a ki hamar nyerte meg a czár tetszését.

Egy ízben a czár vendégeinek egyike magasztalta a császári házigazdát és Nagy-Péter czárral összehasonlítva, annál nagyobbak dicsérte.

A czár Fragère-hez fordult, mondván: »Nemde, kedves Fragère! ez annyit jelent, mint meglopni Pétert, hogy Pált ki lehessen fizetni?»

»Ugy van, felség!« válaszolt a színész, »de azért felségednek ily kísérlet miatt nem kell aggódnia, bizonyára nem fog senkinek sem eszébe jutni, hogy meglopja Pált.«

A válasz esipős volt, de a czár már gyakran hallgatott nyugodtan ilyen éleceket és még nevetett is. De most elkomorodott arca. Majd felkelt, s a társaság szétszólt.

Fragère nagyon lehangoltan tért haza. A hivatásszerű élezelkedő részére egy rosszul sikerült tréfa vesztett esatát jelentett.

Epp tél közepén volt és még kora reggel, a mikor hangos kopogás zavarta fel álmából.

Fragère felkel, kinyitja az ajtót — de, oh, szörnyűség! — belép egy tiszt őt teljesen felszerelt testőr kíséretében s átnyújt neki egy a czár által aláírott parancsot, mely Szibériába száműzi.

A színész magán kívüli állapotban a földre veti magát, tépi a haját s felkiált: »Miféle bünt követtem el, hogy ily keservesen kell bűnhődnöm? Nem láthatom a czárt, nem borulhatok lábai elé, hogy bocsánatért esdekelhessek? Csak egy napi, egy órai halasztást kérek!»

De Fragère csak annyit érhetett el a tisztól, a ki barátja volt, hogy néhány perczet engedett neki, fehérműje és ruháinak összedésére. Azután be kellett szállnia a kocsiba, melyet erős lovasfedezet vett körül. Két katonára, kivont karddal, pisztolyokkal az övükben, melléje ültek; az ajtót bezárták mögötte, s aztán sebesen elhajtattak.

Áthatlan sötétség vette körül a szegény Fragèret. Kísérői minden kérdésére siketek maradtak; változatlan sebességgel tovább haladtak, míg a kocsai ajtaja feltárult.

Fényes nappal volt, de a fogoly nem soká örvendezhetett a viláosságának; bekötött szemmel nyomoruságos gunyhóba vezették.

Levették róla a kendőt, mely szeméit eltakarta és egy sötét szobában állt, mely csak félig volt világítva; ételt tettek elibe, fatálcán — nyers, rossz ételeket — neki, ki néhány nap előtt bővelkedett a legfinomabbakban, az udvarnál étkezett s a czár kegyességével el lett halmozva. És most kegyvesztett lett, száműzött, nyomoruságos gunyhóban didergett s rá volt utalva olyan ebédre, minő egy nappal előbb szolgálja is félrelökött volna; körülötte sötét, fenyegető arczok, semmi vigasztaló szó, reménytelen utazás előtt állva — Fragère úgy érezte, hogy teljesen meg van semmisülve.

»Fragère, válnunk kell,« mondá a tiszt; mit tehetek érdekében? Sokat kockáztattok. A czár parancsát nem lehet büntetlenül megkerülni — kihez forduljak Szent-Pétervárt, hogy segítsen magán?»

»Beszéljen a czárra,« hebegé a szerencsétlen.

»Lehetetlen, kérjen bármi mást, csak ez ne; tán őrizetbe vehetem pénzét, ékszereit, mig visszakerül.«

»Hát van remény, hogy visszajövök? Nem élethossziglan vagyok száműzve?»

»Dehogy is! Csak három évre, s ez az idő hamar lajár.«

»Három évre!« nyögte a szerencsétlen színész, »három évig Szibériában!«

Podwinetz Izidor butor, pénzszekrény, varró-és irógép-
varrógép és kerékpár főraktára javító - műhely Lugos Izabella-fő-tér
saját házában

Hiába zárja Koburg Fülöp herceg hűtlen nejét gyógyintézetbe, hiába őrizteti orvossal, komornával, társalkodónóval, szolgaszemélyzettel, sőt szuronyos örökkel is, mégis megszökik szive választottjával, a ki rangban jóval alatta áll. A herceg-asszony legelső sorban nő s csak ezután arisztokrata.

E szenzációs szökésből legalább az ötlük szemünkbe, hogy a társadalom mégis csak megszabadítja magát korlátaitól. Az a jelenség, hogy régebben hasonló esetek alig történtek, míg mostanában a különféle rangú házassága, szivbeli vonzódása ugyyszólván napirenden van, igazolja, hogy a társadalmi osztályok közelednek egymáshoz, a mi egyszersmind biztosítékul szolgálhat arra nézve, hogy nem messze az az idő, a mikor a születés egymaga nem lesz elegendő jogczim a tekintélyre. A jövő a munka és nem a születés arisztokráciájáé. A magas születés nem fog akadályozni senkit abban, hogy szorgalmasan dolgozzék, sőt ellenkezőleg, kötelességévé teendi, hogy közreműködjék embertársainak dolgos versenyében.

Ha majd nemcsak a politikai kincsmezején fogunk találkozni az arisztokráciával és nemcsak szerelmes szivekkel fognak közeledni egymáshoz a különféle társadalmi rétegek, hanem a tudomány, a kereskedelem és az ipar, szóval: az emberi munkálkodás minden terén vállvetett igyekvéssel fognak együttműködni, remél-

Ujabb őrizet szakította félbe panaszkodását. Bekötött szemmel vitték tovább. Végre ismét megálltak — ugyanazok a formalitások: rossz gunyhó, silány étel, a környezett komor és hallgatag.

Igy megy ez szakadatlanul három éjjel, három nap. Azután hirtelen megáll a kocsi. Kiemelik az alét, félig holt sinészt s leültetik egy padra. Szeméről ezuttal nem veszik le a kendőt. Közéleben lépteket hall, suttognak és — iszonyatos — fegyvereket töltenek. A komikusról levezik kabátját, kezeit összekötözik.

»Czélózz — tűz!»

A fegyverek elsülnek és Fragère jajszó nélkül elterül a földön. Az ijedség megfosztotta öntudatától. Felemelik és egy székre ültetik; kezeit feloldozzák. A kendő lehull szeméről — s Fragère ugyanabban a teremben ül, ugyanazon asztal mellett, sőt ugyanazon helyen is, melyről elsiklott végzetes élce, s körülötte ugyanazok a vendégek, élükön a czárral.

Hangos kacajjal üdvözlik. Fragère ismét elájul. Soká nem tudta kiheverni hálálos félelmét.

Egy héttel később a czár és a komikus ismét egymás mellett ültek a jól terített asztal előtt, amikor közéleben készülődött az a katasztrófa, mely I. Pál czár életének gyors és erőszakos végett vetett.

Fragère sietve elhagyta Oroszországot és csak akkor érezte magát biztonságban, a mikor átlépett a határon.

hetjük, hogy társadalmi életünk meg fog edzeni s a nemzetet jóléthez, boldogsághoz vezérelni.

UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

Izr. vallás- és köznevelési miniszternek, olvasóinknak és jóakaróinknak boldog ünnepeket kívánunk. — Minthogy lapunk nyomdájában ezen nagy ünnepeken az üzem szünetel, lapunk ezen száma egy nappal előbb jelenik meg.

Kisasszony napja. A róm. kath. egyház tegnap ülte Mária születésének ünnepét, mely alkalommal a róm. kath. templomban ünnepi istentisztelet tartatott. D. e. 9 órakor Pataky Miksa pontifikálta a szent misét.

Dessewffy — kalocsai érsek. A kalocsai érseki szék betöltése végett — mint fővárosi tudósítónk jelenti — már megindultak a tárgyalások. A minisztertanácsban ugyanis ezt is szóba fogják hozni, miután olyan áramlatok indultak meg, melyek bizonyos prossiót akarnak gyakorolni. Az érsekjelöltek közt van Dessewffy Sándor megyés püspök is, akinek nagy kilátásai vannak erre a főpapi állásra.

Lendl Adolf beszámoló. Lendl Adolf orsz. képviselő, számos temesvári elvbarátja kíséretében beutazta a temesrékási kerület legelső községét, egyrészt beszámoló beszédek tartva, másrészt népgyűléseken egy gazdasági egyesület létesítését propagálva. Temesrékán, Jezvinben, Gizellafalván, Jozseffalván, Oláhforgácson, Rakoviczán, Nagyköveresen, Hittványon és Bachováron tartott beszámoló beszédek, körvonalazva politikai működését. A választó polgárság nagy figyelemmel hallgatta Lendlnek magyar, német és oláh nyelven mondott beszédeit s biztosította őt további bizalmáról.

Zavargások Ada-Kaleh szigetén. Az Orsovai lakosok meglepetéssel látták, hogy az ada-kalehi törökök az utóbbi napokban nem jelentek meg portékáikkal a Skella-téren. Ennek mélyebben fekvő oka van. Adakalehn u. i. a szegényebb sorsú török lakosság között már régebb idő óta nagy elégtelenség van amiatt, hogy csupán nyolcz török kereskedőnek van meg az a joga, hogy Orsován a Skella-téren ezikkeit árúthassa. A magyar kormány u. i. tekintetbe vévén az ada-kalehi lakók rendkívüli mostoha és teljesen izolált helyzetét, kivételesen és különös kedvezményként megengedte a sziget egy néhány török lakójának, hogy Orsovára hétfőn, esütörtökön és szombaton bizonyos meghatározott ezikkeket (czukor, kávé, rizs, dió, mogyoró, mazsola, sajt, czukroságok) vámmentesen behozhassanak, s azokból egy vevőnek egyszerre csak korlátolt mennyiségben eladhassanak. A törökök már többször fordultak a magyar miniszteriumhoz, hogy ezen jog kiterjesztessék a többiekre s most is van bent ez iránt kérvényük. Addig is azonban, míg ez ügyben döntést kapnak, azt kívánták a jog jelenlegi birtokosaitól, hogy őket, szegényebbeket is részesítsék felváltva ezen kedvezményben, amiről a kereskedők hallani sem akartak. E miatt az ellentétek a törökök között annyira kiélesedtek, hogy f. hó 5-én tetteleségre került a dolog. Az elégtelenség u. i. kimondották, hogy a kereskedőket csónakjaikkal, melyeken az árukat Orsovára szállítják, a szigetről ki nem bocsátják, s e miatt az említett nap reggelén keményen össze is tűztek.

Mudrjuk (török polgármester) nem tudta a kavardást lecsendesíteni, s utoljára is az eddigi szokás és törvény ellenére a szigetet megszállva tartott magyar katonaság kirendelését kérte, mely a rendet nagy nehezen helyreállította. Ez az eset is meggyőz bennünket arról, hogy a magyar államnak gondoskodnia kellene végre arról, hogy a szigetnek hazánkhoz való viszonya s közjogi helyzete tisztáztassék, annyival inkább, mert a nagyon szegény természeti viszonyok között élő lakosság nagy nyomorral küzd, s eddig is főként a csempészet képezte a legfőbb kereseti forrását.

A mézárások megrendszabályozása Temesvárt. A főkapitányság elrendelte, hogy a mézárások feltűnő helyein legyenek a husárok kiakasztva. Ez a rendelet a mai nappal életbe lépett. A husárok leszállítása iránt pedig remélhetőleg mielőbb történik intézkedés.

Betörés a Temesvár gyárvárosi Néptakarékpénztárba. Az elmúlt kedden a legmodernebb eszközökkel felszerelt betörők garázdálkodtak a gyárvárosi Néptakarékpénztár Kossuth-téri üzleti helyiségében, de vállalkozásuk nem járt sikerrel, mert üres zsebbel voltak kénytelenek távozni. A betörést Abrisán Sándor szolga fedezte fel, aki fél 7 órakor reggel a bankot felnyitotta. Meglepetve látta, hogy az udvar felőli ajtóról a vaspántok le vannak törve és a takarékpénztárban a legnagyobb rendtelenség uralkodott. Azonnal jelentést tett az esetről a rendőrségnek, melynek emberei nyomban megjelentek a helyszínén. Konstatáltak, hogy mindössze csak az igazgatósági szobában levő iróasztalt sikerült feltörniök, a negyedik páncélszekrény ellentállásával azonban már nem tudtak megbirkózni és minthogy munkájukban bizonyára külső zaj által is háborgatva lehettek, eredmény nélkül, szerszámaik hátrahagyásával menekülniök kellett. Mindössze Fischer főkönyvezető irodai kabátját vitték magukkal. Minthogy a néptakarékpénztár csak kisebb pénzkészletet tart pénztáraiban, felesleges pénzkészletei pedig rendszerint az Osztr. Magyar Banknál és a Temesvári Első Takarékpénztárnál vannak elhelyezve, a betörés még siker esetén sem felelt volna meg a betörők várakozásainak. Az intézet különben nagyobb összeg erejéig betörés ellen van biztosítva. A rendőrség a tetteseket most széles körben nyomoztatja.

Gyilkosság Szkulyán. Jelentettük, hogy f. hó elsején este 10 óra táján ismeretlen tettes lelőtte Weisz Ferencz szkulyai nagybérőt, amint az Gattajáról hazafelé hajtatott. A boncolás adatai szerint a szerencsétlen embert közvetlen közelből söréttel töltött fegyverrel lőtték agyon. A nyomozást a tettes kézrekerítése érdekében széleskörben megindították és megállapították, hogy a gyilkosságot négyen követték el. Szándékuk az volt, hogy a bérlőt kirabolják. A gyilkos söréteket Radován Trailla intézte az áldozat ellen, míg segítőitársai Alits Petru, Sternnyák Ilia és Markucz Trailla napszámosok voltak. Nyomban letartóztatták őket. A gyilkosságot úgy fedezték fel, hogy Radován Trailla házában egy fegyvert találtak elrejtve és ebből indult ki a nyomozás. Radován lelőtte Weiszt és Allitsnak kellett volna a kocsisal végeznie, de ő megszánta a kocsiszt és nem bántotta. A bünszövetkezet célja rablás volt, Weisznál azonban csak 5 korona 80 fillér volt; azt meg nem vitték el. A gyilkosokat már beszállították a fehértemplomi kir. törvényszéki fogházba.

Kiadó-laptulajdonos: Szidon József.

Sternheim Jenő

Mű-, butor- és portál-asztalos.
Rajzok és költségvetések ingyen készíttetnek.
Karánsebesi-(vásár-)utca 28. szám.

Lugos.

Corso kávéház.

Tisztelt izr. vallásu vendégeinek
boldog új évet

kiván

tisztelettel

Sugár Miksa kávé.

Neuberger kávéház.

Tisztelt izrael. vallásu vendégeimnek
sok szerencsét
kivánok az új év alkalmából.

Tisztelettel

Neuberger A. kávé.

Központi sörcsarnok.

T. izr. vallásu vendégeimnek az új év
alkalmából
legjobb szerencsekívánataimat.

Tisztelettel

Csontos Gyula vendéglős.

Lugosi házikenyér-sütőde.

Tisztelt izr. vallásu vevőimnek
boldog új évet

kivánok.

Tisztelettel

Pap S. József.

7978. sz. kig. 1904.

Hirdetmény.

Lugos város képviselő-testületének
1111-1119. kpt. 1904. sz. határozata ér-
telmében a városi kórházban az elmebete-
gek részére két fülke építendő és a munka
árlejtésen adandó ki.

Felhívtnak tehát vállalkozni szán-
dekozó képesített iparosok, miszerint 70 K
báuatpénzzel ellátott és szabályszerűen ki-
állított ajánlataikat a polgármesteri hiva-
talban folyó év és hó 15-én, d. e. 10
óraig annál is inkább benyújtani el ne
mulasztásuk, mert a szabályoknak meg nem
felelő vagy elkésve érkezettek figyelembe
nem vétetnek.

A feltételek az államépítészeti hiva-
tálnál elfogadottak ezen munkánál is irány-
adók. — Érdeklődők ezen munkálatokra
vonatkozó iratokat a városi mérnöki hiva-
talban a hivatalos órák alatt betekinthe-
tők.

Lugos, 1904 szept. 6.

Polgármester távol:

Dr. Florescu Döme

főjegyző.

KLEIN SAMU

szobafestő és mázoló

Lugos, Szende-utca 5.

Wurmlinger Máttyás

villanyszerelési vállalata és lakatos-műhelye

Lugos, Weiss-utca 1.

Elvállal mindenneműre szakba vágó munkákat.

2 tanuló

teljes ellátásba felvétetik

Bővebbet:

Hedrich Rezső

gyógyszerész, (Vértes gyógytár.)

SZIDON és KISS

épület-hádogosok, légszesz- és vízvezeték-berendezők

Budapest, VIII., Kenyérmező-utca 1.

Elvállalunk **légszesz, vízvezeték, csatornák, központi
fűtés, szellőztetési készülékek**, úgyszintén mindennemű fürdők
berendezését.

Egészségügyi cikkek gyártását, **szagtalan árnyék-
székek, házi sürgöny, telefon és villán.hárító** szerelését.

Mindennemű **szivattyúk, pinczészeti sör-készülékek** és
e szakmába vágó **összes cikkek elkészítését és javítását**
jótállás mellett!

Valódi Auer-féle égők, izzótestek és lámpák nagy raktára.

Költségvetések ingyen.**Első lugosi melykútfúrási vállalat
és vízvezeték berendezési műhely****Kirschner Mihály**

mű- és épület-lakatos

Lugos, Templom-utca 13. szám.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat,
u. m.: mindennemű **vízvezeték, fürdő-
szoba-berendezést, angol klozetet,
szivattyúk** szerelését és javítását **jótállás**
mellett. **Kútfúrás és kútberéseket.**

Northon-féle kutakat szivattyúval együtt
90 koronától feljebb.

Rajzok és költségvetések ingyen.**NAGY „DIAPHRAGMA“-SZIVATTYÚ**

csekély használati díj mellett használatra bocsátatik.



Steiner Izsó
 arany-, ezüst- és ékszerárú készítő műhelye
 Lugos, Szt.-János-uteza 1
 Kari-féle ház, a fürdő mellett.

Ajánlja magát minden a szakmába való munka pontos, izléses és gyors elkészítésére, mérsékelt áron.

Őszi Henrik
 ékszerész, műtövös és órás
 Lugos, Széchényi-uteza, Dillinger-féle házban.

Készít legfinomabb kivitelű arany- és ezüst-ékszereket. Elvállal régi ékszerek átalakítását a legjutányosabb árban. Órajavitásokat két évi jótállás mellett. Értékesebb kövek a tulajdonos jelenlétében is átfoglaltatnak.

Számos megbízást kéri

Őszi Henrik.
 műtövös és órás
 Tanulók és tanulóleányok felvételnek.

Farkas Herman
 műbutor-, épület- és portál-asztalos

Lugos, Szt.-János-sor 7.

Schicht-szappan

„szarvas” vagy „kulcs”
 jeggyel

legjobb, legkiadósabb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrésztől mentes.

Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht” névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

KEIL-LAKK

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.
 Keil-féle fehér „Glasur” fénymáz 45 kr.
 Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 20 kr.
 Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:
 Recht és Schwarz üzénél, Lugos.

Gondoskodjon családjáról és gyermekeiről!

Első leánykiházasító-egyesület m. sz.

Alapított 1863. gyermek- és életbiztosító-intézet Alapított 1863.

a gyermek- és életbiztosítás bevezetése által, mely az évi mérleg nyereségének 50%-ával van egybekötve, még a vagyontalannak is azt a lehetőséget adta, hogy az élet-, takaré- és gyermekbiztosítást élvezhesse.

Ezen biztosítás által mindenkinek lehetővé tettett, magának rövid időn belül pld. 10 vagy 20 év után kis tőkét szerezni, mely a biztosítási idő leteltével, a biztosítottnak saját háztartást, önállósítást vagy életfentartást biztosít, korai halál esetén pedig a hátramaradottak gondnélküli fentartására jól esik.

Az „Első leánykiházasító egyesület m. sz.” már minden országban mint áldásos berendezésnek bizonyult **hivatalnok, polgárok és iparosok** részére ezer család jólétét és önállóságát ezen együletnek köszönheti, miután ezen intézet szolid üzletmenetele és a felek részére biztosított 50%-os nyereség részvétel által legolcsóbb díjtételeket nyújt.

Bővebbi felvilágosításokkal szolgál

a lugosi főügynökség: Neumann Arimn és társa
 és a főfelügyelő Krassó-Szörényvármegye részére: Husserl Béla.

**Eczetszesz-
 gyár**

A es. k. szab. osztrák
tűzkárbiztosító-társaság
 főügynöksége.

Szesz
 nagybani árusítás.

Lugos, Temesvári-ut. — Telefon 27.

Szidon József első délmagyarországi villanyerőre berendezett könyvnyomdája Lugoson (Vértess-palota.)